

Module 1 Interview - Sonia Shah (Spanish)

Hola. Bienvenidos a la primera ronda de segmentos de video en el Módulo 1, por supuesto, "Periodismo en una pandemia: Cobertura de COVID-19 ahora y en el futuro". Estoy aquí con la periodista científica, oradora de TED y escritora Sonia Shah.

Entre sus libros están "The Fever", "Pandemic" y su nuevo libro, "The Next Great Migration", que sale en junio. Sonia, gracias por acompañarnos.

Gracias por recibirme.

Eres una de las pocas periodistas que ha publicado un libro sobre la posibilidad de las pandemias. Tengo curiosidad: ¿cómo te sientes al ver una pandemia desplegándose a tu alrededor, después de tratar de advertir que podía suceder?.

Supongo que no debería sentirse tan espeluznante y sorprendente y sin embargo lo es. Pienso que lo es, como para todos los demás. Es una experiencia surrealista, pero al mismo tiempo, suceden cosas que hacen eco tanto de la historia para mí. Así que estoy constantemente recordando otros brotes. Así que no me sorprende tanto, pero sigue siendo muy surrealista y espeluznante.

Mirando los acontecimientos de los últimos cuatro meses... Fuera de China. Acabamos de llegar a la marca de cuatro meses. ¿Qué crees que confirma los informes anteriores que hiciste? ¿Y ha habido algo que te haya sorprendido?

Quiero decir, muchas cosas son familiares. La forma en que la enfermedad se ha propagado, por supuesto, es muy familiar. Es una amenaza que se ha extendido a través de patrones comerciales y de viajes, en formas que hemos subestimado durante mucho tiempo. Y, ya sabes, gente, los encargados de la formulación de políticas cerrando las fronteras justo después. Eso es algo emblemático de cuantas epidemias se han propagado.

La forma en que estamos buscando culpables. Señalando con el dedo el uno al otro, ya sea, ya sabes, "son los chinos" o "son malos científicos" o, ya sabes, "esta conspiración" o "esa conspiración" o "estos inmigrantes" o estas personas en movimiento. Sabes, todo eso es muy familiar.

El tipo de búsqueda de la cura biomédica que nos salvará de todo. Eso también es muy familiar. Pero lo que realmente me sorprendió sobre la forma en que se está desarrollando esta pandemia es el enorme fracaso político en Estados Unidos. Creo que realmente no se esperaba. Sabes, creo que todos hemos estado un poco confundidos acerca de la respuesta de Estados Unidos y, ya sabes, el momento político en el que tenemos a todos estos líderes populistas de derecha alrededor del mundo y cómo eso complica las respuestas a la pandemia que en realidad ha sido bastante sorprendente e inesperada. Sí.

Al mirar hacia atrás, me doy cuenta de que yo mismo he estado escribiendo sobre la posibilidad de una pandemia durante una buena parte de mi carrera. Y en todos los diferentes tipos de modelos y posibilidades que diseñado para mí, el hecho de que el gobierno de Estados Unidos estaría esencialmente ausente.

Y ciertamente el CDC estaría ausente o no visible. Esas nunca estuvieron entre las posibilidades que consideré.

Es absolutamente increíble, increíble, increíble lo rápido que esas instituciones en esas estructuras de gobierno se han desmoronado completamente y se han transformado en toda esta otra cosa, ya sabes, propagandizando o, ya sabes, usando la política como arma política. Eso pasó muy rápido.

Así que recuerdo que en tu libro "Pandemic", escribiste acerca de cómo los líderes políticos toman decisiones sobre las cuarentenas, que ellos deciden entre costos predecibles y beneficios impredecibles, que es una frase encantadora.

Así que me pregunto a través de esa lente, ¿cómo ves las diferentes opciones que se han tomado para responder a esto en todo el mundo sobre el bloqueo, el distanciamiento social? ¿En qué medida el movimiento debe ser libre? Acabamos de hablar de los EE.UU., pero desde China a Italia a Suecia y Sudamérica, hay un enorme menú de diferentes maneras en que los gobiernos han respondido.

Quiero decir, creo que lo que pasó es, ya sabes, no tengo ninguna, no tengo un claro sentido de ello todavía.

Creo que estamos tan en este momento y aún tratando de entender lo que está impulsando muchas de las respuestas políticas. Pero siento que lo que pasó es que sin Estados Unidos dando una forma alternativa de lidiar con esta pandemia, el modelo chino realmente tomó el centro de atención.

Y así vimos que muchos países están respondiendo como reacción a los modelos chinos, cómo hacemos el bloqueo o no, ya sabes, en lugar de mirar, bueno, ¿cuál es nuestra situación demográfica? ¿Cómo es la estructura de edad de nuestra población? ¿Cuántas camas de UCI tenemos realmente? ¿Cuántos respiradores tenemos, ya sabes, dando una especie de respuesta diferenciada? Creo que lo que estamos viendo es mucha respuesta política. Así que, ya sabes, los países deciden, bueno, los costos políticos de la inacción son muy altos porque todos vimos lo que pasó en Italia y todos vimos lo que pasó en, ya sabes, X, Y, Z, un lugar que se veía muy mal para nuestra población. Y entonces tenemos que hacer algo. .

Y creo que hay un montón de reacción, una especie de reacción reflexiva, ya sabes, acción por la mera acción, porque, ya sabes, los costos, por supuesto, de un bloqueo son enormes, pero también hay diferencias. Los costos están cayendo en las personas más pobres, marginadas, pequeñas empresas. Ya sabes, vemos que a muchas de las grandes empresas les está yendo realmente bien. Algunas de ellas están en realidad incluso creciendo. Así que creo que todas ellas están jugando un papel. No es tan simple como, ya sabes, aumentar los costos económicos para un futuro beneficio de salud pública. Hay toda esta política en marcha también.

Pasemos un minuto de la política a la ciencia.

En tu libro, "Pandemic", también hablas de la dificultad de reformar los sistemas de vigilancia. La idea es que tratemos de detectar patógenos pandémicos que emergen de los mundos animales, como lo hizo este. Y como lo hizo el patógeno original de MERS y el SARS y lo hizo el Ébola. Entonces, ¿tienes alguna idea de cuál podría haber sido la posibilidad de detectar este virus tan pronto como migró de animales a humanos y qué se debe hacer para detectar el próximo salto de un virus de un animal a una persona, algo que sabemos que sucederá? Aunque no sabemos cuándo.

Sabemos que los científicos, por ejemplo, con Eco Health Alliance estaban en partes de China.

Estaban estudiando anticuerpos de coronavirus en poblaciones locales allí. Y encontraron que cerca del 3 por ciento de la población en algunos lugares de China tenían anticuerpos contra diferentes coronavirus que estaban rastreando. Ahora, ¿habrían encontrado este coronavirus si todavía estuvieran haciendo ese trabajo, si todavía fuera financiado? Es imposible decirlo. Pero, ya sabes, estas cosas pueden suceder por accidente. Pero, por supuesto, son impulsados por estas fuerzas sociales, políticas y económicas más grandes, que han estado progresando más o menos con un impulso acelerado a lo largo del tiempo. Así que, ya sabes, no puedes decir con seguridad por supuesto que hubiéramos identificado a este (coronavirus). Tal vez lo hubiéramos hecho. Quizá no lo hubiéramos hecho. Pero el hecho es que teníamos un programa ahí fuera y que estaba buscando estos patógenos de propagación y especialmente de murciélagos a personas, ya sabes, ese era el trabajo que estaba sucediendo. Y la financiación fue retirada y se desplomó. Así que, saben, sólo podemos especular lo que podría haber ocurrido si hubieran seguido haciendo ese trabajo y si hubiéramos fortalecido esa capacidad de investigación.

Cierto. Antes de comenzar a grabar estuvimos hablando sobre cuánta gente está tomando este curso el día en que estamos hablando. Son unas 5000 personas.

Y son literalmente de todo el mundo.

Teniendo en cuenta que es un espectro muy amplio, ¿tienes alguna sugerencia para los periodistas que están tomando este curso sobre qué ángulos o qué historias deberían buscar en su contexto local para ayudar a comprender las circunstancias de esta pandemia?

Tenemos que buscar las historias que están, ya sabes, siendo algo suprimidas, ¿verdad? Personas que están sufriendo la peor parte, que ya no están en el centro de atención. Tenemos que mirar a las personas detenidas, refugiados, solicitantes de asilo, poblaciones sin hogar, ya sabes, toda esta población marginada a la que realmente es difícil llegar en tiempos normales. Y ahora es aún más difícil. Otro punto importante es que necesitamos ampliar las opiniones especializadas que utilizamos en diferentes informes. Es muy fácil trabajar en línea. Los virus son muchos. Así que encuentra a un virólogo. Es una epidemia. Busca a epidemiólogos. Es una crisis económica. habla con economistas. Pero también podemos recurrir a antropólogos médicos y abogados de salud global y bioeticistas. Hay una gran variedad de otras personas que tienen experiencia en esta área. Y otra contribución muy importante: pensar estratégicamente sobre lo que está pasando. Así que creo que necesitamos expandirnos. Lo hacemos ahora mismo. Estamos en este momento en el que muchos periodistas están reportando repentinamente sobre epidemias cuando no lo habían hecho antes. Así que creo que necesitamos expandirnos, ya sabes, ampliar el tipo de fuentes que buscamos para arrojar luz sobre lo que está pasando.

Creo que es un gran consejo, especialmente porque no queremos estar citando a la misma gente que todos los demás están citando. Una de mis historias favoritas que he hecho en el último mes fue hablar con un par de historiadores médicos sobre lecciones del pasado sobre pandemias y particularmente sobre campañas de vacunación y cómo eso podría informar lo que hacemos si obtenemos una vacuna aquí. Así que la última pregunta, de una escritora a otra, me encantaría escuchar un poco sobre tu próximo libro, y especialmente si realmente puedes relacionar tu próximo libro con lo que está pasando ahora mismo.

Bueno, sí, escribí "The Fever" que es sobre la malaria que salió en 2010, y luego escribí "Pandemic", que es sobre enfermedades infecciosas emergentes que se publicó en 2016. Una cosa que salió de ese trabajo, algo que me llamó la atención fue la cantidad de patógenos han dado forma a la historia humana. A lo largo del tiempo nos hemos adaptado a los patógenos de muchas maneras diferentes, ya sea a través de mutaciones genéticas que llevamos con nosotros y que nos traen el riesgo de enfermedades modernas, o al cambiar nuestros patrones de asentamiento. La lista sigue y sigue sobre cómo los patógenos moldearon nuestra sociedad y nuestros comportamientos. Pero una cosa que realmente llama la atención es que parte del comportamiento humano que más explotan los patógenos es nuestra movilidad. Y sin embargo, con el tiempo, lo que hemos visto es que no hemos alterado nuestra movilidad. En todo caso, nos hemos movido más y más rápido y más lejos. Así que quería mirar como, bueno, ¿por qué eso sucede? ¿Cuál es el papel de la movilidad humana en la naturaleza, en la historia? Considerando el gran costo que nos trae no solo en los tiempos modernos, no solo con esta pandemia o la última pandemia, sino al igual que en toda nuestra historia. Quería ver cómo el cambio climático está alterando los patrones migratorios, no sólo para las personas, sino también para las especies silvestres. Y qué papel juega la movilidad en nuestra resiliencia biológica.

Realmente espero leer eso. Así que ese es el libro: "La próxima gran migración", que sale en junio. Y Sonia es también la autora, entre otras obras de "Pandemia", de la que hemos estado hablando, y "The Fever". Muchas gracias por formar parte de este curso. Realmente lo apreciamos.

Gracias. - Gracias.

O.